

اطلاعیه حفظ حریم خصوصی - رضایت‌نامهٔ پردازش اطلاعات شخصی طبق آیین‌نامهٔ 2016/679 اتحادیه اروپا
و قوانین مربوطهٔ یونان

الف) اطلاعیه حفظ حریم خصوصی

انجمن « Allieggie SolidarityNow » (از این پس «سولیداریتی‌ناو» یا «انجمن»)، واقع در آتن، خیابان 3 سپتامبر پلاک 24 (شماره تلفن تماس: ۲۱۰۶۷۷۲۵۰۰)، به اطلاع شما، به عنوان ذی‌نفعان انجمن (از این پس «ذی‌نفعان»)، می‌رساند که این انجمن به عنوان ناظر و مطابق با «آیین‌نامهٔ 2016/679 اتحادیه اروپا در رابطه با حفاظت از اطلاعات عمومی» و مفاد قوانین یونان در رابطه با حفاظت از اطلاعات شخصی، اطلاعات شخصی را مطابق با مفاد زیر پردازش می‌کند:

۱) چه اطلاعاتی را پردازش می‌کنیم؟

اطلاعات شخصی ذی‌نفعان که توسط سولیداریتی‌ناو جمع‌آوری می‌شوند به شرح زیر است:

- 1) اطلاعات هویتی: نام، نام خانوادگی، سند شناسایی، تاریخ تولد، شمارهٔ بیمهٔ تأمین اجتماعی، امضاء؛
- 2) اطلاعات تماس: آدرس پستی، تلفن، آدرس ایمیل؛
- 3) تابعیت؛
- 4) جنسیت؛
- 5) عکس، در صورت نیاز.

علاوه بر موارد فوق، اطلاعات ضروری جهت احتساب شما به عنوان ذی‌نفعان برنامه یا برنامه‌های حمایتی انتخابی‌تان به شرح زیر است. به‌طور مشخص:

برای خدمات شغلی: اطلاعات حرفه‌ای (تجربهٔ کاری، مهارت‌های فنی، رزومه)؛

برای خدمات تحصیلی: اطلاعات تجربهٔ کاری، تحصیلات قبلی و عملکرد تحصیلی فعلی؛

برای حمایت روان‌شناختی و سایر خدمات بهداشتی: سابقهٔ پزشکی در زمینهٔ سلامت روان و جسم؛

برای خدمات مسکن: گواهی وضعیت خانواده، جزئیات درآمد و دارایی‌ها؛ اطلاعات پزشکی؛ اطلاعات مربوط به پرونده‌های حقوقی معوق (شامل وضعیت حقوقی و اطلاعات مربوط به جرائم و محکومیت‌های کیفری)، شمارهٔ شناسایی مالیاتی، شمارهٔ جواز اقامت (در صورتی که قابل اطلاق باشد)، شمارهٔ کارت پناهجویی، شمارهٔ پروندهٔ پناهجویی، اطلاعات حساب‌های بانکی (در صورتی که قابل اطلاق باشد)، اطلاعات دسترسی به مزایای اجتماعی، مذهب، اطلاعات مربوط به آموزش حرفه‌ای و سطح تحصیلات، اطلاعات مربوط به دریافت کمک مالی از دیگر نهادها؛

برای خدمات حقوقی: اطلاعات مربوط به پرونده‌های حقوقی (شامل وضعیت حقوقی و اطلاعات مربوط به جرائم و محکومیت‌های کیفری)؛

□ برای خدمات حسابداری: اطلاعات درآمد و دارایی‌ها (فرم‌های اظهارنامه مالیاتی)، شماره شناسایی مالیاتی، نام کاربری و رمز عبور سامانه‌های اظهارنامه مالیاتی (برای مثال، Taxisnet).

۲) چرا اطلاعات مذکور در بالا را پردازش می‌کنیم؟

(الف) برای ارزیابی نیازهای شما و ارائه خدمات حمایتی مناسب به شما؛

(ب) برای حصول اطمینان از اینکه انجمن از تعهدات حقوقی‌اش و از الزامات سرمایه‌گذارانش پیروی می‌کند؛

(ج) برای فعالیت‌های وکالت و تحقیق که توسط انجمن انجام می‌شود، و همچنین برای ارائه اطلاعات ناشناس در دادخواهی‌ها و دادرسی‌هایی که توسط اشخاص ثالث (برای مثال، عضو عالی‌رتبه سازمان ملل در امور پناهجویان، سایر سازمان‌های مردم‌نهاد، غیره) صورت می‌گیرند

۳) چه کسانی به اطلاعات شخصی شما دسترسی دارند؟

(الف) کارمندان انجمن که، در صورت لزوم، مسئول ارائه خدمات حمایتی هستند (پذیرشگران، مددکاران اجتماعی، روانشناسان، حسابداران، غیره)؛

(ب) علاوه بر این، اطلاعات شما ممکن است برای اشخاص ثالثی که در زیر آمده‌اند ارسال شود:

(۱) سازمان‌هایی بین‌المللی که بودجه برنامه‌های حمایتی انجمن را تأمین می‌کنند (برای مثال، عضو عالی‌رتبه سازمان ملل در امور پناهجویان)، طبق شرایط تعیین شده توسط این سازمان‌های بین‌المللی؛

(۲) سایر سازمان‌های مردم‌نهاد یا اشخاص ثالثی که در برنامه‌های حمایتی مشارکت دارند (برای مثال، سازمان‌های آموزشی، اشخاص ثالثی که وسایل رفاهی را تأمین می‌کنند، پزشک‌های خارج از انجمن، بیمارستان‌ها)؛

(۳) نهادهای دولتی در صورت درخواست از سوی آنها. سولیداریتی‌ناو اطلاعات ذی‌نفعان را برای نهادهای دولتی در کشور مبدأ آنها، کشورهای که از آن عبور کرده‌اند، یا سایر کشورها ارسال نمی‌کند.

۴) اطلاعات شخصی جمع‌آوری و پردازش شده را تا چه مدت نگه می‌داریم؟

سولیداریتی‌ناو اطلاعات شخصی ذی‌نفعان را تا پایان برنامه حمایتی و پنج سال بعد از انقضای آن نگه می‌دارد، و سپس حذف می‌کند، مگر اینکه: (۱) نهاد تأمین‌کننده بودجه برنامه طور دیگری دستور دهد، (۲) قانون طور دیگری حکم کند، یا (۳) برای اثبات، بکارگیری، یا تصدیق دعاوی حقوقی انجمن ضروری باشد، به گونه‌ای که مدت زمان نگهداری اطلاعات طبق شرایط مورد نظر افزایش یا کاهش می‌یابد.

۵) در رابطه با حفاظت از اطلاعات شخصی‌تان چه حقوقی دارید؟

(الف) دانستن اینکه کدام اطلاعات شخصی را نگهداری و پردازش می‌کنیم، منشأ این اطلاعات، هدف از پردازش آنها، دریافت‌کنندگان آنها، و مدت زمان نگهداری آنها (حق دسترسی)؛

(ب) درخواست برای اصلاح و یا تکمیل اطلاعات شخصی‌تان به منظور تکمیل یا اصلاح آنها (حق تصحیح)؛ در چنین مواردی، باید هرگونه اسناد لازم برای اثبات نیاز به اصلاح یا تکمیل چنین اطلاعاتی را ارائه دهید؛

(ج) درخواست محدود کردن پردازش اطلاعات‌تان (حق محدودسازی)؛

(د) رد و یا مخالفت با پردازش بیشتر اطلاعات شخصی تان که در اختیار ماست (حق مخالفت)؛

(ه) درخواست حذف اطلاعات شخصی تان از سوابق ما (حق فراموش شدن)؛

(و) درخواست ارسال اطلاعات شخصی تان که در اختیار ماست برای سایر ناظران مد نظرتان (حق انتقال اطلاعات).

در رابطه با حقوق تان، لطفاً به موارد زیر توجه کنید:

- اگر از حقوق تان در بندهای (ج)، (د) و (ه) استفاده کنید، ممکن است روند ارائه خدمات حمایتی درخواستی تان، به دلیل ضرورت اطلاعات مورد نظر برای ارائه چنین خدماتی، قطع گردد.
- در صورتی که پردازش یا نگهداری داده‌های شخصی تان برای اثبات، بکارگیری یا تصدیق حقوق قانونی انجمن یا عمل به تعهدات قانونی انجمن ضروری باشند، انجمن در هر صورت محق است با اجابت درخواست تان برای محدودسازی پردازش یا حذف اطلاعات شخصی تان مخالفت کند.
- استفاده از حق قابلیت انتقال (بند «و» در بالا) منجر به حذف اطلاعات تان از سوابق انجمن، که مشروط به مفاد پاراگراف بالاست، نمی‌شود.
- استفاده از حقوق بالا در پردازش‌های آتی اعمال می‌شود و به پردازش‌هایی که در گذشته انجام شده‌اند مربوط نمی‌شود.

(ز) اگر گمان می‌کنید که به هر نحوی به حقوق تان تعدی شده است، شکایتی را برای «نهاد حفاظت از اطلاعات شخصی» (نشانی: www.dpa.gr) ارسال کنید.

۶ چگونه می‌توانید از این حقوق استفاده کنید؟

برای استفاده از هر یک از حقوق تان، می‌توانید فرم چاپ شده‌ای را که توسط کارمندان انجمن ارائه می‌شود پر کنید و آن را به کارمندان بخش پذیرش تحویل دهید، یا ایمیلی را به نشانی gdp@solidaritynow.org برای انجمن ارسال کنید.

۷ چگونه از اطلاعات شخصی شما محافظت می‌شود؟

انجمن همه اطلاعات شخصی ذی‌نفعان را که جمع‌آوری و پردازش می‌کند با امنیت کامل نگهداری می‌کند. انجمن از روبه‌ها و سامانه‌هایی بهره می‌گیرد که محرمانگی اطلاعات شخصی و پردازش آنها را تضمین می‌کنند، و همچنین از این اطلاعات در برابر انهدام تصادفی یا غیرقانونی، صدمات تصادفی، تغییر، افشا یا دسترسی بدون اجازه، و هر شکلی از پردازش غیرقانونی محافظت می‌کنند.

ب) رضایت‌نامه

اینجانب، با در نظر گرفتن اطلاعیه حفظ حریم خصوصی ارائه شده در بالا، صراحتاً رضایت می‌دهم که اطلاعات شخصی کلی‌ام و اطلاعات مربوط به دسته‌های برنامه‌های حمایتی که در بند ۱ در بالا انتخاب کرده‌ام پردازش شوند. (

*عدم ارائه رضایت‌نامه پردازش اطلاعات شخصی منجر به عدم ارائه خدمات درخواستی توسط انجمن می‌شود.

*در هر زمان که بخواهید می‌توانید این رضایت‌نامه را که در پردازش‌های آتی اعمال می‌شود و بر پردازش‌های انجام شده در گذشته اثر نمی‌گذارد باطل کنید، اما با انجام این کار روند ارائه خدمات حمایتی به شما فوراً قطع می‌گردد.

نام و نام خانوادگی

امضاء

تاریخ
